

SS Combo™

SEAWING KAYAK CARRIER with
STINGER® LOAD ASSIST



Installation & Loading Instructions - Please Read Before Beginning

Veillez lire les instructions avant d'entreprendre l'installation et le chargement

IMPORTANT WARNING: All vehicular transports are potentially hazardous. Any person(s) using Malone products are personally responsible for following the given directions for use and/or installation and accepts full responsibility for any and all damages or injury of any kind including death, which may result from their use and/or installation.

It is critical that all Malone racks and accessories be properly and securely attached to your vehicle. Improper attachment could result in a serious accident, and could cause serious bodily injury or death to you or to others. You are responsible for securing the racks and accessories to your car, checking the attachment's prior to use, and periodically inspecting the products for adjustment, wear, and damage.

You must read and understand all of the instructions and cautions supplied with your Malone products(s) prior to installation or use. If you do not understand all of the instructions and cautions, or, if you have no mechanical experience and are not thoroughly familiar with the installation procedures, you should have the product installed by a professional installer.

MISE EN GARDE IMPORTANTE: Tout transport d'un chargement sur le toit d'un véhicule est potentiellement dangereux. Une personne qui utilise les produits Malone doit suivre sans faute les instructions d'installation et d'utilisation fournies et assume l'entière responsabilité pour tout dommage ou toute blessure, y compris un décès, pouvant résulter d'une telle installation ou utilisation.

Il est essentiel de fixer correctement et solidement les supports et les accessoires à votre véhicule. Une mauvaise installation ou attache pourrait provoquer un accident, entraîner des blessures corporelles graves à vous et aux autres et même causer la mort. Vous avez la responsabilité de fixer solidement les supports et les accessoires à votre véhicule, de vérifier l'installation avant l'utilisation et d'inspecter périodiquement le produit pour déceler tout signe d'usure ou de dommage ou tout problème d'ajustement.

Vous devez lire et comprendre les instructions et les mises en garde fournies avec les produits Malone avant l'installation et l'utilisation. Si vous ne comprenez pas les instructions et les mises en garde ou si vous ne possédez pas d'expérience en mécanique et ne connaissez pas à fond les procédures à suivre d'installation, vous devriez faire monter et poser le produit par un installateur professionnel.

MALONE

CHANGING THE WAY YOU GET THERE

Important Note

Product Warranty & Registration Form

All information is confidential and used exclusively by MALONE only.

Dear Customer,

Thank you for your purchase of a Malone Product.

In order to be eligible for the Malone Warranty program, we ask that you contact us by email, telephone or online at one of the following: With-in 30 days of purchase. You can also mail this letter back to the address at the bottom.

- Online: www.maloneautoracks.com
- Tel: 1-207-774-9100 x215
- Email: Technical@maloneautoracks.com

We will require the information below.

Here is the information collected:

First Name: _____

Last Name: _____

Address: _____

Address2: _____

City: _____

State: _____

Zip: _____

Country: _____

Email: _____

Phone: _____

Product Description/Name: _____

Product MPG# or Serial # _____

Date Purchased: _____

Store Where Purchased: _____

Purchase Price: _____

Thank you for choosing Malone!

81 County Rd. Ste 1, Westbrook, ME 04092

P: 207.774.9100 F: 207.615.0551

E: sales@maloneautoracks.com W: www.maloneautoracks.com

MALONE®

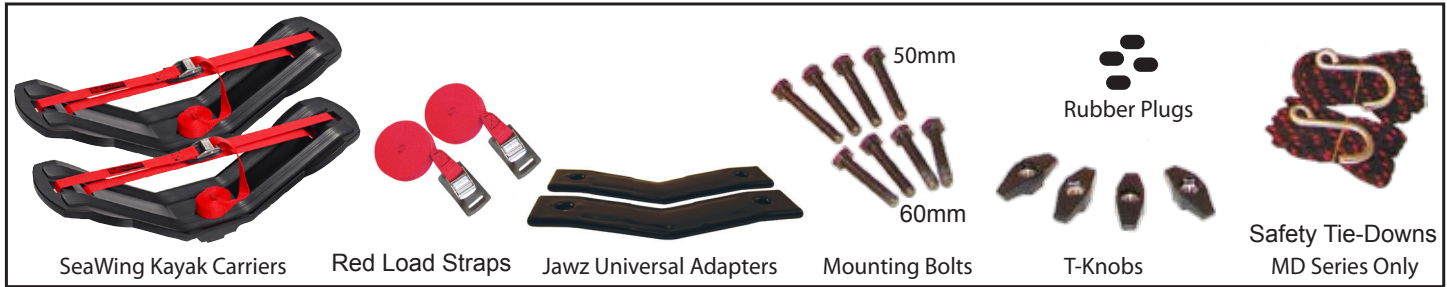
CHANGING THE WAY YOU GET THERE

SS Combo™

SEAWING KAYAK CARRIER with
STINGER™ LOAD ASSIST



Stinger™ Load Assist Components



SeaWing™ Kayak Carrier Components

Installation & Loading Instructions - Please Read Before Beginning

Veillez lire les instructions avant d'entreprendre l'installation et le chargement



Step 1: Stinger Pre-Assembly

- Place the V-Block into the channel located directly behind the Malone logo on the Extension Frame. See image 1.

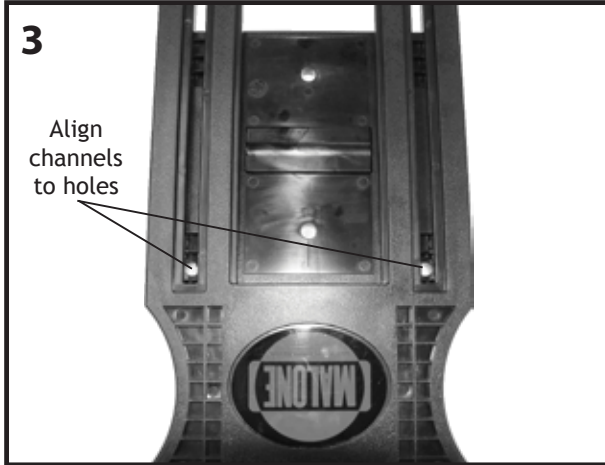
- Insert the two 1" bolts into the two holes located on the bottom side of the Extension Frame. Tighten with a phillips screwdriver. See image 2.



MALONE[®]

CHANGING THE WAY YOU GET THERE

Installation & Loading Instructions - MPG113MD SS Combo[™]



- Place the Extension Frame on top of the Mounting Plate with the raised block side facing up. The two holes located on the end of the Plate should align with the two channels in the Frame. See image 3.

- Insert the 1 3/4" Carriage Bolts down and through the Extension Frame channels and into the holes in the Mounting Plate. See image 4.



- Loosely thread the two T-knobs onto the Bolts. Slide the Frame forward towards the Mounting Plate until travel is stopped. Tighten both of the T-knobs. See image 5.

Step 2: Installing Carriers to Cross Bars

- Place the SeaWing onto the Stinger so that the mounting holes in both units are aligned. See image 6.



MALONE®

CHANGING THE WAY YOU GET THERE

Installation & Loading Instructions - MPG113MD SS Combo™



- Insert a single 70mm Mounting Bolt down through the SeaWing and Mounting Plate. See image 7.

- Insert Mounting Bolt through one hole of a Jawz adapter and loosely apply a T-knob. See image 8.

Note: Additional bolt lengths available.



- Place the Stinger with SeaWing assembly onto the rear cross bar of the vehicle with the V-Block closest to the rear of the vehicle. Swing the Jawz under the cross bar and insert the second 70mm Bolt. See image 9.

- Loosely apply the T-knob. Position the assembly to the final location and firmly tighten until the carrier is secure. See image 10.

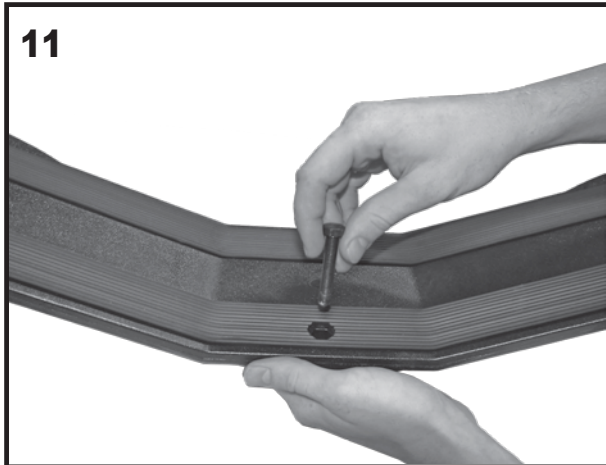
Note: The base of the carrier has a rectangular “cutout” that has been included for square cross bar fit. This “cutout” does not effect the fit or function of the carriers when installed to round or oval shaped cross bars.



MALONE[®]

CHANGING THE WAY YOU GET THERE

Installation & Loading Instructions - MPG113MD SS Combo™



- Using the second SeaWing carrier, insert a Mounting Bolt into one of the top side hex holes. See image 11.

Insert Mounting Bolt through one hole of a Jawz adapter and loosely apply a T-knob. See image 12.



- Place the carrier onto the front cross bar. Swing the Jawz under the cross bar as shown. See image 13.

Insert a second mounting bolt through the unused hex hole and Jawz adapter. Loosely apply the second T-knob. Tighten until the carrier is secure. See image 14.



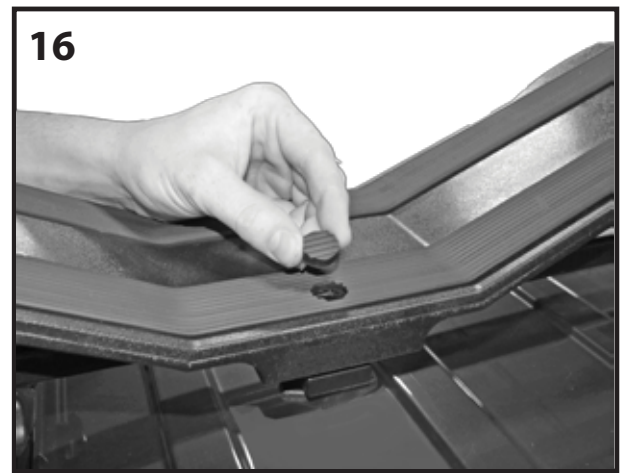
MALONE[®]

CHANGING THE WAY YOU GET THERE

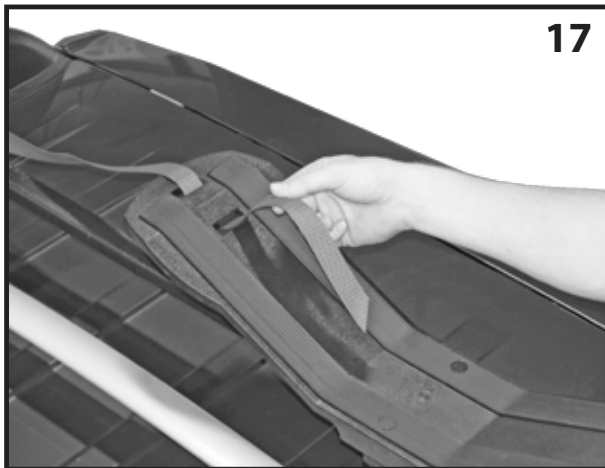
Installation & Loading Instructions - MPG113MD SS Combo™



- Confirm the carriers are in alignment. Firmly tighten the T-knobs until both carriers are securely fixed to the cross bars. See image 15.



- Insert the four Rubber Plugs into the four top side hex holes in the two carriers. See image 16.



Step 3: Loading the Kayak

- Route the free end of a 12' Load Strap down through the top of the outer most strap slot and back up through the inside slot of the carrier. Pull the free end until there is an even loop. Repeat for the second carrier. See image 17.

- Place the straps parallel to the carriers with the front strap loop on the windshield and the rear strap loop on the back of the vehicle. See image 18.



MALONE[®]

CHANGING THE WAY YOU GET THERE

Installation & Loading Instructions - MPG113MD SS Combo[™]



- Loosen the two T-knobs holding the Extension Frame. Pull the Frame out to the rear edge of the vehicle and slightly re-tighten the T-knobs. See image 19.

Note: The Extension Frame will bend down under the weight of the kayak. The Frame should be placed so that the rubber pad makes contact with the vehicle's rear edge. This will provide support and protection while the kayak is loaded.

- Lift and place the front of the kayak into the V-Block on the Extension Frame. Walk to the rear of the kayak while continuing to hold the kayak in place. See image 20.



- Lift the rear of the kayak and slowly push forward until the kayak is centered between the carriers. See image 21.

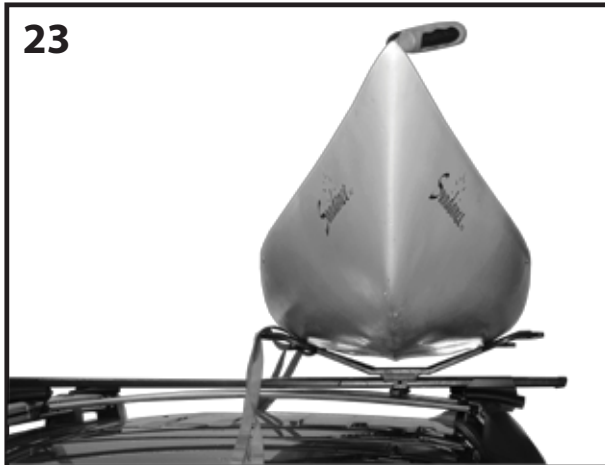
- After the kayak has been loaded onto the carriers, loosen the two Extension Frame T-knobs and push the Extension Frame back until the V-Block makes contact with the kayak. Tighten the T-knobs for transport. See image 22.



MALONE[®]

CHANGING THE WAY YOU GET THERE

Installation & Loading Instructions - MPG113MD SS Combo™



- Position kayak so that the cockpit is evenly centered between the front and rear carriers. The bottom of the kayak should be slightly elevated above each of the carriers and held by the sides of the carriers. See image 23.

- Place the strap loops over the kayak so that each loop is positioned directly over a carrier. See image 24.

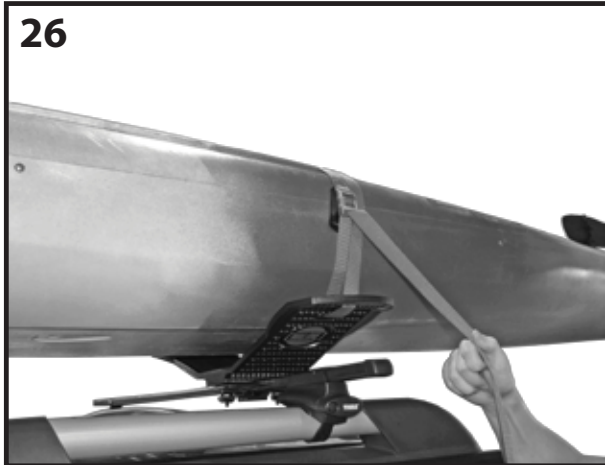


- Pull the free end of each strap loop down until the buckles are positioned half way up the side of the kayak. Thread each free end down and through the top of the outside slot and back up through the bottom of the inside slot. See image 25.

MALONE[®]

CHANGING THE WAY YOU GET THERE

Installation & Loading Instructions - MPG113MD SS Combo™



- . Thread the free strap ends up and through the buckles. Pull down to tighten. Dress any extra strap down and around the cross bars. See image 26.

IMPORTANT NOTES:

Bow and Stern Safety tie-downs are required for all transport.
Failure to use these safety lines voids all warranty.

If your kit did not include safety tie-downs, we strongly recommend the use of the Malone MPG316 Sentry Ratchet Tie-Down System or Malone MPG309 SpeedLine Mini Ratchet Tie-Down

For added stability for larger kayaks, dress the straps down under the cross bars before bringing them back up through the slots in steps 17 and 25.

Always check mounting hardware, load straps and safety tie-down lines for proper and secure attachment before transport. Use of this product for any other application other than kayak transport voids warranty.

Warning: All vehicular rooftop transports are potentially hazardous. Any person using MALONE automotive transport systems is personally responsible for following the given directions for use and installation and accepts full and complete responsibility for any and all damages or injury of any kind including death, which may result from their use.

MALONE[®]

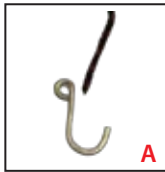
CHANGING THE WAY YOU GET THERE

MPG306 BOW & STERN LINE KIT

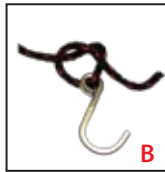
NOTE: NOT REQUIRED ON TRAILER PACKAGES



Attach hook to rope (steps A-D)



Thread free end of cord through hook.



Create a "left over right" knot & tighten.



Create a "right over left" knot & tighten.



Pull to test for knot strength.

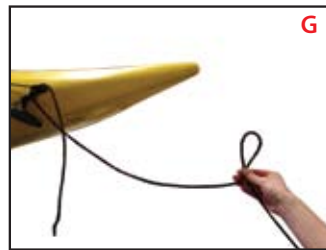
Attach and dress rope to vehicle and boat (steps E-O)



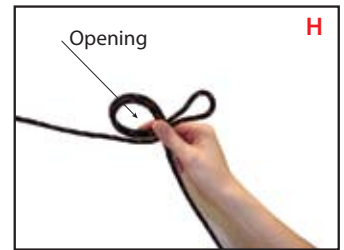
Attach S-hook to vehicle tow ring or other sturdy body part.



Keeping the rope tight and S-hook in place, thread the free end up and through a strong point on the kayak



Make a loop in the rope 12" to 14" away from the kayak or canoe.



Bend the loop over leaving a large opening as shown.



Pass the loop through the opening.



Pull to create a tight knot.



Thread the free end of the rope through the loop.



Pull the free end up until the rope is sufficiently tight.



Hold the rope secure with one hand.



Form a knot with the free end and tighten. Form a second knot for safety purposes.



The line should be tight and secure. Repeat for second tie-down.

MALONE AUTO RACKS, 81 County Road, Westbrook, Maine 04092

Phone: 207-774-9100 Fax: 207-615-0551

Website: www.maloneautoracks.com Email: technical@maloneautoracks.com



Limited Lifetime Warranty

The Malone Auto Racks (Malone) Limited Lifetime Warranty covers certain Malone-brand products that have been specifically identified for inclusion in the program and is effective for as long as the original retail purchaser owns the product. This warranty is terminated when the original retail purchaser sells or otherwise transfers the product to any other person or entity.

Subject to the limitations and exclusions described in this warranty, Malone will remedy defects in materials and/or workmanship by repairing or replacing, at its option, a defective product without charge for parts or labor. Malone may elect, at its option, not to repair or replace a defective product but rather issue to the original retail purchaser a refund equal to the purchase price paid for the product, or credit to be used toward the purchase of a replacement Malone product.

This warranty does not cover, and no warranty is given for defects or problems caused by normal wear and tear, which includes, but is not limited to, surface (aesthetic) metal corrosion, scratches, dents, deformities, accidents, unlawful vehicle operation, or any modification of a product not performed or authorized in writing by Malone.

In addition, this warranty does not cover problems resulting from conditions beyond Malone's control including, but not limited to, theft, misuse, overloading, or failure to assemble, mount or use the product in accordance with Malone's written instructions or guidelines included with the product provided to the original retail purchaser.

No warranty is given for Malone products purchased outside of the continental United States, Canada and Mexico.

If the product is believed to be defective, the original retail purchaser should contact the Malone dealer from whom it was purchased, who will give the original retail purchaser instructions on how to proceed. If the original retail purchaser is unable to contact the Malone dealer, or the dealer is not able to remedy the defect, the original retail purchaser should contact Malone by email at technical@maloneautoracks.com.

In the event that the product must be returned to Malone, a technician at the email address above will provide the original purchaser with return shipping instructions. The original purchaser will be responsible for the cost of mailing the product to Malone. In order to be eligible to receive any remedy under this warranty, a copy of the original purchase receipt, a description of the defect and a return address must be provided.

Disclaimer of Liability

Repair or replacement of a defective product, or the issue of a refund or credit (as determined by Malone) is the original retail purchaser's sole and exclusive remedy under this warranty. Damage to original purchaser's vehicle, cargo, or property, and/ or to any other person or property is not covered by this warranty.

This warranty is expressly made in lieu of any and all other warranties, express or implied, including the warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.

Malone's sole liability to any purchaser is limited to the remedy set forth above. In no event will Malone be liable for any direct, indirect, consequential, incidental, special, exemplary, or punitive damages, or, for any other damages of any kind or nature (including but not limited to, lost profits, lost income or lost sales).

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not be applicable.

In addition, all vehicular transports are potentially hazardous. Any person(s) using Malone products are personally responsible for following the given directions for use and/or installation and accepts full responsibility for any and all damages or injury of any kind including death, which may result from their use and/or installation.

MALONE®

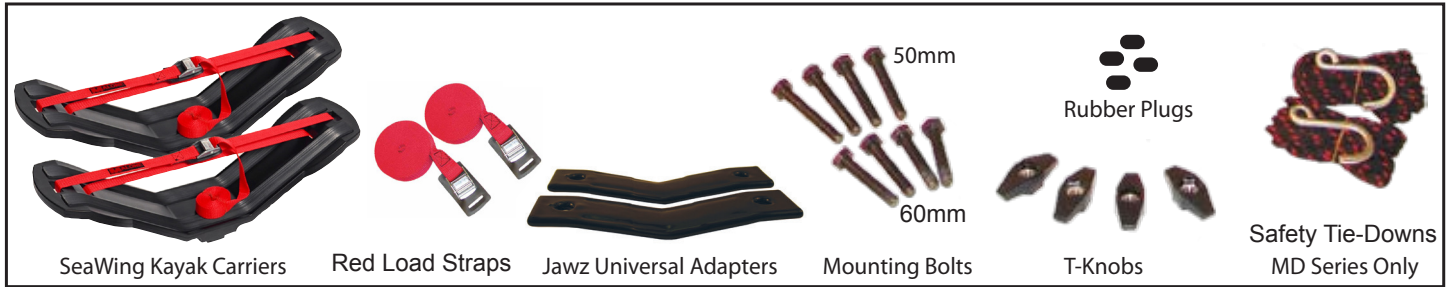
CHANGING THE WAY YOU GET THERE

SS Combo™

SEAWING KAYAK CARRIER with
STINGER™ LOAD ASSIST



Stinger™ Load Assist Components



SeaWing™ Kayak Carrier Components

Installation & Loading Instructions - Please Read Before Beginning *Veillez lire les instructions avant d'entreprendre l'installation et le chargement*



Step 1: Stinger Pre-Assembly

Placer le bloc en V dans la cavité située directement derrière le logo de Malone sur le cadre d'extension. Voir image 1.

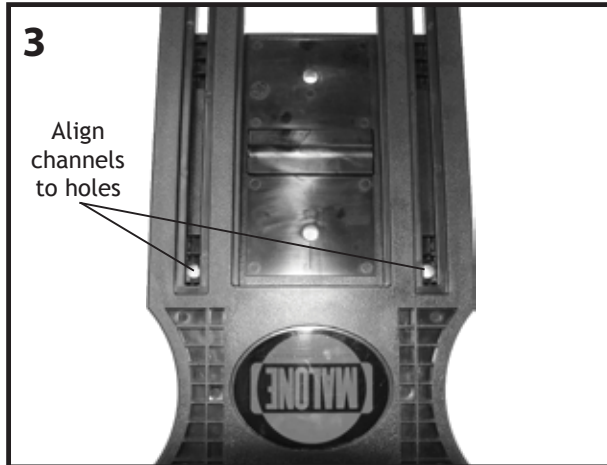
Insérer deux boulons de 2,5 cm dans les trous situés sur la face du dessous du cadre d'extension. Serrer avec un tournevis cruciforme. Voir image 2.



MALONE[®]

CHANGING THE WAY YOU GET THERE

Installation & Loading Instructions - MPG113MD SS Combo[™]



3

Align channels to holes

Insérer les boulons de carrosserie (4,4 cm) dans les rainures du cadre d'extension et dans les trous de la plaque de montage. Voir image 4.

Placer le cadre d'extension sur la plaque de montage, le côté du bloc surélevé vers le haut. Les deux trous à l'extrémité de la plaque doivent être alignés avec les deux rainures du cadre. Voir image 3.



4

Visser sans serrer des boutons en T sur les boulons. Faire glisser le cadre vers la plaque de montage jusqu'à arrêt complet. Serrer les deux boutons en T. Voir image 5.



Step 2: Installing Carriers to Cross Bars

Placer un support SeaWing sur la plaque Stinger de manière à aligner les trous des deux unités. Voir image 6.

MALONE

CHANGING THE WAY YOU GET THERE

Installation & Loading Instructions - MPG113MD SS Combo™



Insérer un boulon de fixation de 70 mm dans le SeaWing et la plaque de montage. Voir image 7.

Insérer un boulon dans un trou de l'adaptateur Jawz et visser sans serrer un bouton en T. Voir image 8.

Note : autres longueurs de boulon disponibles.



Placer l'assemblage Stinger/Seawing sur la barre transversale arrière du véhicule, avec le bloc en V situé le plus près possible de l'arrière du véhicule. Glisser le Jawz sous la barre transversale et insérer un boulon de 70 mm. Voir image 9.

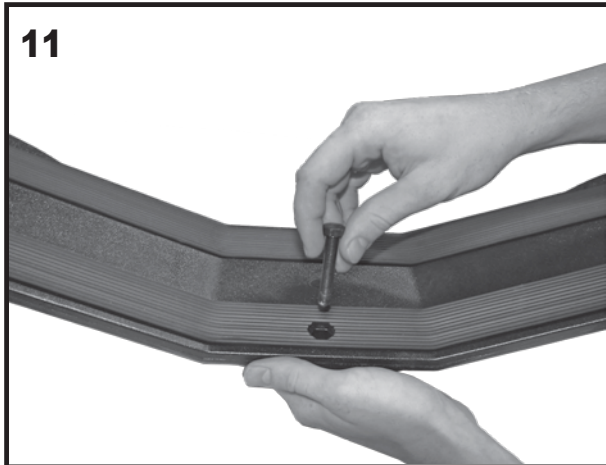
Visser le bouton en T sans serrer. Mettre l'assemblage dans sa position finale et serrer à fond jusqu'à ce que le support soit arrimé. Voir image 10.



MALONE[®]

CHANGING THE WAY YOU GET THERE

Installation & Loading Instructions - MPG113MD SS Combo™



Insérer un boulon de montage dans l'un des trous hexagonaux du deuxième support SeaWing. Voir image 11.

Insérez Boulon de montage à travers un trou d'un adaptateur Jawz et appliquer de manière lâche un T-bouton. Voir image 12



Placez le support sur la barre transversale avant. Faites pivoter le Jawz sous la barre transversale, comme indiqué. Voir image 13



Insérer un boulon dans l'autre trou et dans l'adaptateur Jawz. Visser un bouton en T sans serrer à fond. Serrer jusqu'à ce que le support soit attaché. Voir image 14.



MALONE

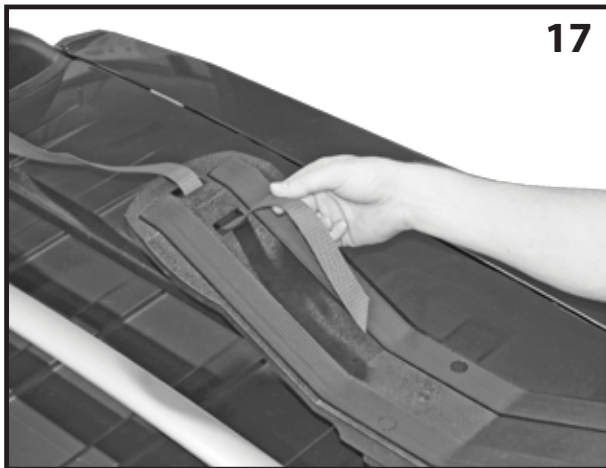
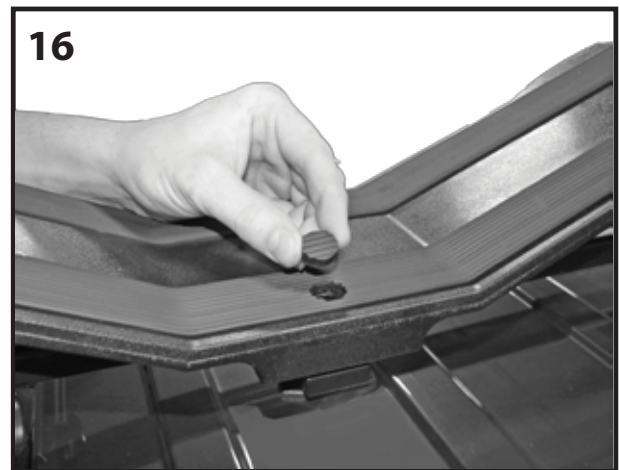
CHANGING THE WAY YOU GET THERE

Installation & Loading Instructions - MPG113MD SS Combo™



Assurez-vous que les supports soient bien alignés.
· Vissez fermement les boutons en "T" jusqu'à ce que les deux supports soient solidement fixés aux barres transversales. Voir image 15

Insérez un bouchon de caoutchouc dans
· chacun des quatre trous hexagonaux situés sur le côté supérieur des supports.
Voir image 16



Step 3: Loading the Kayak

· Faites passer le bout plat d'une des courroies de fixation de 3,6 mètres autour de la partie supérieure du support arrière. Tirez sur le bout plat de la courroie afin d'obtenir une boucle de longueurs égales. Faites de même pour le deuxième support. Voir image 17

Placez les courroies afin qu'elles soient parallèles aux supports. La boucle de la courroie avant devrait être placée sur le pare-brise et la seconde boucle sur la partie arrière du véhicule. Voir image 18



MALONE[®]

CHANGING THE WAY YOU GET THERE

Installation & Loading Instructions - MPG113MD SS Combo™



Desserrer les deux boutons en T retenant le cadre d'extension. Tirer le cadre jusqu'au bord arrière du véhicule et resserrer modérément. Voir image 19.

Note : Le cadre d'extension fléchira sous le poids du kayak. Il faut installer le cadre de manière à ce que le tampon de caoutchouc entre en contact avec le bord arrière du véhicule, assurant un support et une protection pendant le transport du kayak.

Soulever l'avant du kayak et le placer dans le bloc en V du cadre d'extension. En maintenant le kayak en place, dirigez-vous vers l'arrière du kayak. Voir image 20.



Soulever l'arrière du kayak et le pousser doucement vers l'avant jusqu'à ce qu'il soit centré sur les supports. Voir image 21.

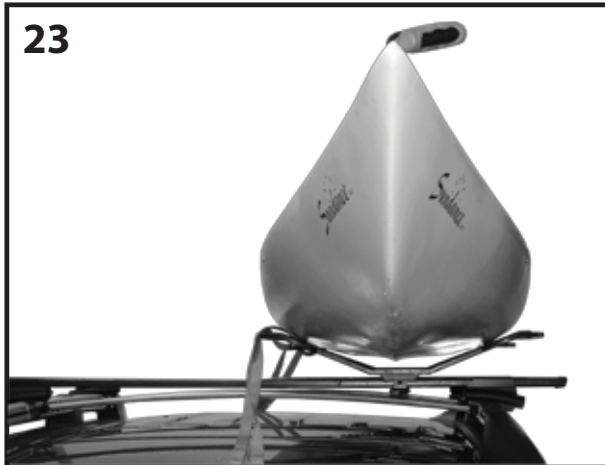
Après le chargement du kayak, desserrer les deux boutons en T du cadre d'extension et pousser le cadre jusqu'à ce que le bloc en V entre en contact avec le kayak. Serrer à fond les boutons en T pour le transport. Voir image 22.



MALONE[®]

CHANGING THE WAY YOU GET THERE

Installation & Loading Instructions - MPG113MD SS Combo[™]



Position kayak de sorte que le cockpit est uniformément centré entre les transporteurs avant et arrière. Le fond du kayak devrait être légèrement élevée au-dessus chacune des porteuses et maintenu par les côtés des transporteurs.
Voir image 23

Placez les boucles des courroies sur le kayak afin que chaque boucle soit bien alignée avec un support. Voir image 24

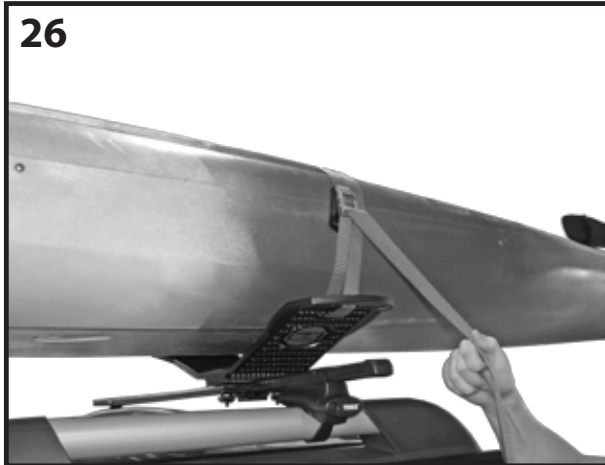


Tirer sur l'extrémité libre de chaque sangle jusqu'à ce que les boucles soient au milieu sur le côté du kayak. Enfiler l'extrémité libre vers le bas dans la fente extérieure et ensuite vers le haut dans la fente intérieure.
Voir image 25.

MALONE

CHANGING THE WAY YOU GET THERE

Installation & Loading Instructions - MPG113MD SS Combo™



Insérer les extrémités libres des sangles dans les boucles de fixation. Tirer pour serrer. Attacher la partie en trop des sangles autour des barres transversales. Voir image 26.

NOTES IMPORTANTES :

Il faut installer des cordes de sécurité pour tous les transports. Le fait de ne pas utiliser de cordes de sécurité annule toutes les garanties. Si votre ensemble ne comprend pas de cordes de sécurité, nous vous recommandons fortement d'utiliser le système d'attache à cliquet MaloneMPG316 Sentry.

Pour plus de stabilité lors du transport de grands kayaks, faire passer les sangles sous les barres transversales avant de les insérer dans les fentes aux étapes 17 et 25.

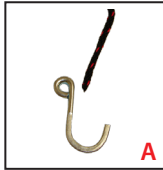
Avant le transport, toujours vérifier le matériel de montage, les sangles et les cordes de sécurité pour s'assurer que tout est solidement fixé. L'utilisation du produit pour tout autre usage que le transport de kayak annule la garantie.

Mise en garde : Tout transport de chargement sur le toit d'un véhicule est potentiellement dangereux. Une personne qui utilise un système de transport routier MALONE a la responsabilité de suivre les instructions fournies d'installation et d'utilisation et accepte l'entière responsabilité pour tout dommage ou toute blessure, y compris un décès, pouvant résulter d'une telle utilisation.

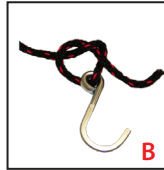


ENSEMBLE D'ATTACHES AVANT ET ARRIÈRE MPG306

NOTE: PAS NÉCESSAIRE SUR LES COLIS TRAILER



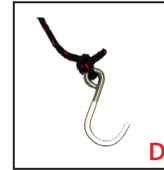
A
Enfiler l'extrémité libre de la corde dans le crochet.



B
Faire un nœud « gauche sur droit » et serrer.



C
Faire un nœud « droit sur gauche » et serrer.



D
Tirer pour vérifier la solidité du nœud.

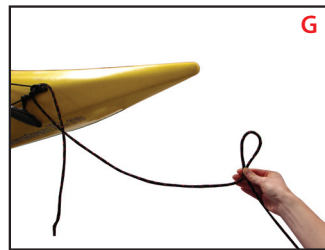
Attacher la corde au véhicule et à l'embarcation (étapes E à O)



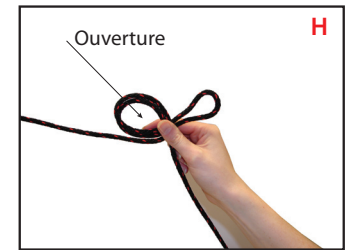
E
Fixer le crochet en S à l'anneau de remorquage ou à une autre partie solide du véhicule.



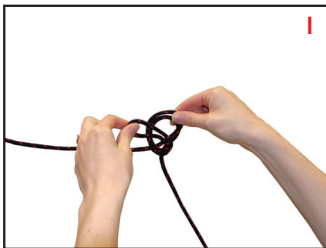
F
En maintenant la corde serrée et le crochet en place, faire passer l'extrémité libre dans un point d'attache sur le kayak.



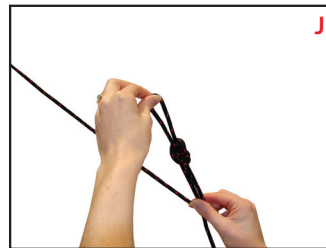
G
Faire une boucle dans la corde à une distance de 30 cm à 35 cm du kayak ou du canot.



H
Replier la boucle en faisant une large ouverture, tel qu'indiqué.



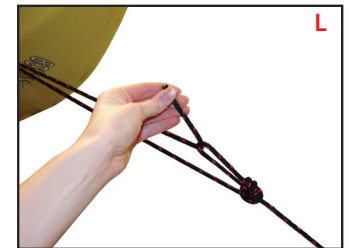
I
Introduire la boucle dans l'ouverture.



J
Serrer pour faire un nœud solide.



K
Faire passer l'extrémité libre de la corde dans la boucle.



L
Tirer sur l'extrémité libre jusqu'à ce que la corde soit bien serrée.



M
Maintenir la corde serrée d'une main.



N
Faire un nœud avec l'extrémité libre et serrer. Faire un deuxième nœud en guise de sécurité.



O
La corde doit être bien tendue et solide. Répéter la procédure pour la deuxième corde d'attache.



Garantie à vie limitée

La garantie à vie limitée de Malone Auto Racks (Malone) couvre certains produits de marque Malone expressément désignés pour être inclus dans ce programme et est valide tant que l'acheteur original est propriétaire du produit. Cette garantie prend fin lorsque l'acheteur original vend ou cède le produit à une autre personne ou entité.

Sous réserve des restrictions et exclusions prévues dans la garantie, Malone corrigera toute défectuosité matérielle et/ou tout défaut de fabrication en réparant ou en remplaçant, à sa discrétion, un produit défectueux sans frais pour ce qui est des pièces et de la main-d'œuvre. Malone peut décider, à son choix, de ne pas réparer ou remplacer un produit défectueux, mais plutôt d'accorder à l'acheteur original un remboursement d'un montant égal au prix d'achat pour le produit ou encore un crédit pour l'achat d'un produit de remplacement de marque Malone.

La présente garantie ne couvre pas les défauts et les problèmes résultant d'une usure normale et aucune garantie n'est offerte à cet égard, notamment en cas de corrosion du métal en surface (esthétique), d'égratignures, de bosses, de déformations, d'accident, d'une utilisation illégale du véhicule ou de toute modification du produit qui n'est pas effectuée ou autorisée par écrit par Malone.

En outre, la garantie ne couvre pas les problèmes résultant de circonstances échappant au contrôle de Malone, y compris, notamment, résultant d'un vol, d'un usage abusif ou d'une surcharge ou encore d'un assemblage, d'une installation ou d'une utilisation du produit ne respectant pas les instructions écrites de Malone fournies à l'achat à l'acheteur original.

Aucune garantie n'est offerte pour des produits Malone achetés à l'extérieur du territoire continental des États-Unis, du Canada ou du Mexique.

Si le produit semble défectueux, l'acheteur original doit contacter le détaillant Malone où il a fait son achat et celui-ci lui fournira des renseignements sur la démarche à suivre. Si l'acheteur original ne réussit pas à contacter le détaillant Malone ou encore si le détaillant est incapable de remédier à la défectuosité, l'acheteur original doit communiquer directement avec Malone par courriel à l'adresse suivante : technical@maloneautoracks.com.

Dans le cas où le produit doit être retourné à Malone, un technicien contacté à l'adresse courriel ci-dessus fournira à l'acheteur original les instructions à suivre pour l'expédition du produit. L'acheteur original devra assumer les frais d'expédition à Malone. Pour qu'une demande soit admissible aux termes de la présente garantie, il faut envoyer à Malone une copie du reçu de l'acheteur original, une description de la défectuosité et une adresse de retour.

Exonération de responsabilité

La réparation ou le remplacement du produit défectueux ou encore la remise d'un remboursement ou d'un crédit (tel que déterminé par Malone) constitue le seul et exclusif dédommagement offert à l'acheteur original aux termes de la présente garantie. Les dommages causés au véhicule de l'acheteur original, à un chargement, à ses biens et/ou à toute autre personne ou tout autre bien ne sont pas couverts par cette garantie.

Cette garantie est octroyée expressément afin de remplacer toute autre garantie expresse ou implicite, y compris toute garantie de qualité marchande ou de conformité pour un usage particulier.

L'unique responsabilité de Malone envers l'acheteur se limite aux dédommagements indiqués ci-dessus. Malone ne pourra en aucun cas être tenu responsable des dommages directs, indirects, consécutifs, spéciaux, exemplaires ou punitifs ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit (y compris notamment une perte de profits, de revenus ou de ventes).

L'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs n'étant pas permise à certains endroits, les limitations indiquées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer.

En outre, tous les transports par véhicule comportent des risques potentiels. Toute personne utilisant un produit Malone est donc personnellement responsable de suivre les instructions fournies pour son utilisation et/ou son installation et accepte l'entière responsabilité pour tout dommage ou toute blessure de quelque nature que ce soit, y compris un décès, pouvant résulter de son utilisation et/ou son installation.